

**Festyn I TAM ŻYWUĆ LUDZI**  
**– 11 VIII 2018– godz. 17.00**

**Osówka – gm. Czyże;**

| <b>Godzina</b>  | <b>Program</b>                                   | <b>Miejscowość</b> |
|-----------------|--|--------------------|
| 17.00           | otwarcie imprezy-<br>Mariola German - Pietruczuk |                    |
| 17.10           | Grupa wokalna z Morza                            | Morze              |
| 17.25           | Niezabudki                                       | Kuraszewo          |
| 17.40           | Wierasy  | Czyże              |
| 17.55           | Czyżowianie                                      | Czyże              |
| 18.15           | Axel   | Białystok          |
| 19.00           | Dawid Szymczuk Band                              | Hajnówka           |
| 19.50           | Art. Pronar                                      | Narew              |
| 20.50<br>-23.30 | Blok taneczny – Zespół<br>AXEL                   | Białystok          |

**REGULAMIN IMPREZY PLENEROWEJ**  
**„I TAM ŻYWUĆ LUDZI” 10. Edycja 2018**

**MIEJSCE: Klub Wiejski w Osówce**

**POSTANOWIENIA OGÓLNE:**

1. Organizatorami Imprezy są:

- Stowarzyszenie i Muzeum Kultury Białoruskiej w Hajnówce, ul. 3 Maja 42, 17-200 Hajnówka,
- Gmina Czyże – Gminny Ośrodek Kultury w Czyżach, 17-207 Czyże 98.

2. Regulamin kierowany jest do wszystkich osób, które w czasie trwania Imprezy będą przebywać na terenie, na którym przeprowadzana jest Impreza. Każda osoba przebywająca na tym terenie w czasie trwania Imprezy obowiązana jest stosować się do postanowień niniejszego Regulaminu.

3. Celem Regulaminu jest zapewnienie bezpieczeństwa Imprezy poprzez określenie zasad zachowania się osób obecnych na Imprezie i korzystania przez nie z terenu, na którym przeprowadzana jest Impreza, a także urządzeń, znajdujących się na nim.

4. Impreza ma charakter kulturalny a jej celem nie jest propagowanie jakichkolwiek poglądów czy idei politycznych lub społecznych.

**ZASADY ORGANIZACYJNE I PORZĄDKOWE OBOWIĄZUJĄCE NA TERENIE IMPREZY:**

1. Organizator zapewnia uczestnikom Imprezy bezpłatny udział we wszystkich wydarzeniach odbywających się podczas Imprezy. Wydarzenia mają charakter ogólnodostępny i otwarty.

2. Osoby małoletnie uczestniczą w Imprezie na wyłączną odpowiedzialność osób, które sprawują nad nimi pieczę.

3. Osoby przebywające na terenie imprezy podlegają przepisom prawa polskiego i przepisom niniejszego Regulaminu.

4. Organizator może odmówić wstępu osobie zakłócającej ład i porządek publiczny przed wejściem na teren, na którym odbywać się będzie Impreza.

5. W przypadku zakłócania ładu i porządku publicznego organizator Imprezy może wezwać uczestnika imprezy do właściwego zachowania się, a w przypadku dalszego łamania zasad uczestnictwa w imprezie wezwać do opuszczenia przez niego terenu imprezy i zastosować wszelkie dostępne środki celem wyegzekwowania powyższego żądania.

6. Organizator może dokonać wszelkich możliwych zmian w przebiegu Imprezy z powodów nieprzewidzianych i nieuniknionych a niezależnych od organizatora.

7. Organizator może zmienić program pod względem artystycznym i czasowym bez uprzedzenia i rekompensaty.

8. Organizator może odmówić wstępu na imprezę osobie, u której stwierdzono posiadanie napojów alkoholowych, będącej pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.

9. Organizator może odmówić wstępu na teren imprezy osobie, u której stwierdzono posiadanie: broni oraz innych przedmiotów niebezpiecznych, fajerwerków, petard (w tym hukowych), materiałów

pirotechnicznych, flag i transparentów, urządzeń emitujących dźwięk, materiałów rasistowskich, ksenofobicznych oraz propagandowych, a także plakatów i ulotek bez autoryzacji.

10. Zabroniona jest agitacja polityczna oraz prezentowanie jakichkolwiek treści niezgodnych z polskim prawodawstwem.

11. Organizator utrwała przebieg Imprezy dla celów dokumentacji oraz promocji lub reklamy Imprezy i imprez Organizatora. Uczestnik imprezy oświadcza, że nie będzie rościł żadnych pretensji do organizatora z tytułu wykorzystania jego wizerunku w materiałach prasowych i telewizyjnych relacjonujących przebieg Imprezy.

12. Uczestnik imprezy przyjmuje do wiadomości, że na Imprezie przebywa na własne ryzyko i odpowiedzialność.

14. Uczestnik imprezy zobowiązany jest do bezwzględnego przestrzegania poleceń i zarządzeń Organizatorów podczas Imprezy.

15. Organizator nie bierze odpowiedzialności za sytuacje będące wynikiem nie przestrzegania zawartych powyżej postanowień oraz zarządzeń i poleceń służb odpowiedzialnych za bezpieczeństwo i porządek.

16. Uczestnik Imprezy ponosi pełną odpowiedzialność materialną za szkody wyrządzone przez niego na terenie, gdzie odbywa się impreza w stosunku do innych jej uczestników jak i za szkody wyrządzone w mieniu organizatora.

17. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za skutki działania Siły Wyższej. Za Siłę Wyższą uznaje się zdarzenie będące poza kontrolą Organizatora, które powoduje, że wykonanie zobowiązań jest niemożliwe lub może być uznane za niemożliwe ze względu na występujące okoliczności. Siłę Wyższą stanowią w szczególności: warunki atmosferyczne, awarie lub zakłócenia pracy urządzeń dostarczających energię elektryczną, ciepło, światło, działania wojenne lub działania władz państwowych lub samorządowych w zakresie formułowania polityki, praw i przepisów mających wpływ na wykonanie zobowiązań.

18. Regulamin wchodzi w życie w pierwszym dniu 11.08.2018 r. i obowiązuje do czasu zakończenia imprezy, tj. do godz. 23:30 11 sierpnia 2018 r..

19. Udział w imprezie jest równoznaczny z akceptacją przez uczestnika niniejszego Regulaminu.

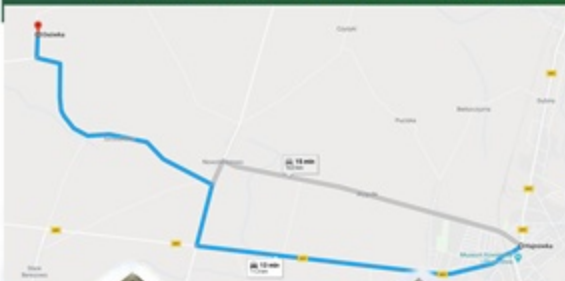
20. Rozstrzygnięcie wszelkich sporów i podejmowanie decyzji, o których niniejszy Regulamin nie traktuje, jak również prawo do interpretowania wszystkich zapisów niniejszego Regulaminu przysługuje wyłącznie Organizatorowi.

21. Niniejszy Regulamin jest dostępny: - w siedzibie Organizatora, na terenie imprezy oraz na stronie internetowej Organizatora [www.ugczyze.pl](http://www.ugczyze.pl).

ORGANIZATORZY:

# I TAM ŻYWUĆ LUDZI

## BIAŁORUSKIE FESTYNY - 10. EDYCJA 2018



**OSÓWKA  
ACOŪKA**

(gm. Czyże) (г.м. Чыжы)

**11 VIII 2018 g. 17.00**

Sobota / субота



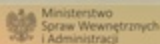
fol. Bogna Kwiatkowska - konkurs fotograficzny PODLASIE W OBIĘTYWIE 2007



**ORGANIZATORZY:**  
Muzeum i Ośrodek Kultury Białoruskiej w Hajnówce  
Urząd Gminy Czyże  
Gminny Ośrodek Kultury w Czyżach



**АРГАНІЗАТАРЫ:**  
Музей і Асродак Беларускай Культury ў Гайнаўцы  
Улады Гміны Чыжы  
Гміны цэнтр культуры ў Чыжах



Zrealizowano dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku

**W PROGRAMIE :**  
Występy zespołów:

**CZYŻOWIANIE (Czyże)**

**WIERASY (Czyże)**

**NIEZABUDKI (Kuraszewo)**

**GRUPA WOKALNA Z MORZA**

**AXEL (Białystok)**

**DAWID SZYMCZUK BAND (Hajnówka)**

**ART.PRONAR (Narew)**

Kramik muzealny z literaturą białoruską,  
pamiątkami i rękodziełem ludowym

**У ПРАГРАМЕ :**  
Выступы калектываў:

**ЧЫЖАЎЛЯНЕ (Чыжы)**

**ВЕРАСЫ (Чыжы)**

**НЕЗАБУДКІ (Курашэва)**

**ВАКАЛЬНЫ ГУРТ з Мора**

**AXEL (Беласток)**

**ДАВІД ШЫМЧУК БАНД (Гайнаўка)**

**АРТ.ПРОНАР (Нараў)**

Крама з беларускай літаратурай, сувенірамі  
і рукадзеллем



## Беларускія Фэсты- 10. эдыцыя 2018

# I TAM ЖЫВУЦЬ ЛЮДЗІ